

Distr.: General
19 August 2003
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثامنة والخمسون

البند ٧٤ (و) من جدول الأعمال المؤقت*

نزع السلاح العام الكامل:

تعزيز التعددية في مجال نزع السلاح

وعدم الانتشار

رسالة مؤرخة ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٣ موجهة إلى الأمين العام من الممثل
الدائم لطاجيكستان لدى الأمم المتحدة

يشرفني، بصفتي ممثلاً للبلد الذي يتولى حالياً رئاسة منظمة معاهدة الأمن الجماعي،
أن أحيل إليكم طيه البيان الصادر في ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٣ عن الأمين العام للمنظمة
والممثلين المفوضين للدول الأعضاء فيها بشأن الحالة في شبه الجزيرة الكورية (انظر المرفق).

وأكون ممتناً لو تكرمتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها كوثيقة من وثائق الجمعية
العامة، في إطار البند ٧٤ (و) من جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثامنة والخمسين.

(توقيع) رشيد عليموف



مرفق الرسالة المؤرخة ١٤ آب/أغسطس ٢٠٠٣ الموجهة إلى الأمين العام من
الممثل الدائم لطاجيكستان لدى الأمم المتحدة

بيان الأمين العام لمنظمة معاهدة الأمن الجماعي والممثلين المفوضين للدول
الأعضاء في المنظمة بشأن الحالة في شبه الجزيرة الكورية

[الأصل: بالروسية]

ترتفع حدة التوتر الخطير في شبه الجزيرة الكورية والمناطق المحيطة بها بصورة تمس
بشكل أو بآخر مصالح دول كثيرة. وتنعكس التهديدات السياسية والعسكرية، والبعد عن
الأجواء التمهيدية للحوار في شتى صورها، وإثارة المشاعر، بشكل بالغ الضرر على السلام
والأمن في المنطقة والعالم بأسره.

وبحكم قرب موقعها الجغرافي من الملابسات الجارية، كما وانطلاقاً من تمسكها
بمبادئ الحل السياسي العادل لحالات النزاع، تحيي الدول الأعضاء في منظمة معاهدة الأمن
الجماعي الاتفاق بشأن بدء المباحثات السداسية الأطراف، وتتمنى لها النجاح.

وتوجد الآن ضرورة قصوى لبذل الجهود الفردية والجماعية من أجل إزالة التوتر،
وتهيئة الظروف الملائمة لإيجاد تسوية سياسية بأسرع ما يمكن، بغية المحافظة على حالة شبه
الجزيرة الكورية كمنطقة خالية من السلاح النووي، وتعزيز نظام اتفاقية عدم انتشار
الأسلحة النووية، وصون الأمن الإقليمي والدولي.

ومن جهتها، عقدت دولنا العزم على العمل من أجل تحقيق ذلك.

صدر في ٨ آب/أغسطس ٢٠٠٣